

kaupunginhallitukselle esitys siitä miten puhtaanapitolaitoksen autojen korjaus olisi suoritettava.

Kaatopaikat. Kaupunginhallituksen tehtyä Uudenmaan lääninhallitukselle esityksen kaupungin oikeuttamisesta käyttämään edelleen Malmin kaatopaikkaa, lääninhallitus oli myöntynyt anomukseen oikeuttaen kaupungin käyttämään sanottua kaatopaikkaa kertomusvuoden toukokuun 1 p:ään saakka. Lääninhallituksen päätös ¹⁾ merkittiin tiedoksi ja päätettiin, että asiasta ei valiteta korkeimpaan hallinto-oikeuteen.

Kaupunginhallituksen tekemän tiedustelun johdosta valtionrautateiden rataosaston johtaja ilmoitti, ettei valtionrautateiden puolelta ollut estettä siihen, että Malmin kaatopaikan rakennukset toistaiseksi, enintään kuluvan sodan ajaksi, vuokrataan pioneeri-osastolle, mikä merkittiin ²⁾ tiedoksi.

Kaupunginhallitus päätti ³⁾, että Länsisataman kaatopaikka suljetaan ainakin niin kauaksi aikaa kuin sinne kuljetettava jäte on vain paperia ja muita talousjätteitä sekä että kyseiset jätteet on vietävä puhtaanapitolaitoksen Huopalahden kaatopaikalle ja rakennustoimiston satamarakennusosaston Toukolan täytealueelle.

Puhtaanapitolaitoksen uutta kaatopaikkaa varten päätettiin ⁴⁾ luovuttaa n. 2. s ha:n suuruinen, noin 800 km:n päässä Tuomarinkylän kartanosta sijaitseva alue.

13. Satamaoloja koskevat asiat

Helsingin sataman kuljetuspäällikön määrääminen. Merivoimien esikunnan merenkulkuosasto oli esittänyt, että koska puolustuslaitoksen siirtyessä rauhanajan kannalle myös tärkeimpiin satamiin määrätty kuljetuspäälliköt vapautuvat toimistaan, niin Helsingin sataman kuljetuspäällikön tehtävät, joita poikkeuksellisten olojen vuoksi ei kokonaan voida lopettaa, hoidettaisiin jonkun kunnallisen viranomaisen toimesta. Sataman kuljetuspäällikön tehtävänä olisi yhteyden pitäminen suomalaisten liikennöitsijäin ja lähimmän liittoutuneiden valvontakomission paikallisen valvonnan välillä, tilastotietojen antaminen puhelimitse päivittäin kauppa- ja teollisuusministeriölle, kauppa- ja teollisuusministeriön sekä merivoimien esikunnan antamien alusten kulkua ja turvallisuutta ym. koskevien määräysten välittäminen aluksille sekä yhteyden pitäminen rautatieviranomaisiin. Kaupunginhallitus päätti ⁵⁾ mainittujen tehtävien hoitamista varten määrätä satamalaitoksen toimitusjohtajan K. W. Hopun Helsingin sataman satamakuljetuspäälliköksi toistaiseksi sekä hänen apulaiskseen merikapteeni K. Gentzin enintään niin kauaksi aikaa kuin hän hoitaa apulaissatamakapteenin tehtäviä. Lisäksi kaupunginhallitus päätti esittää merivoimien esikunnalle, että satamakuljetuspäällikön tehtäviin kuuluvien ilmoitusten toimittaminen redillä oleville aluksille järjestettäisiin puolustusvoimien toimesta tai että valtio asettaisi tarkoitusta varten satamakuljetuspäällikön käytettäväksi moottoriveneen, jonka aiheuttamat kustannukset valtio korvaisi kaupungille. Edelleen päätettiin esittää, että satamakuljetuspäällikölle ja hänen apulaiselleen suoritettaisiin valtion varoista kohtuulliseksi katsottava palkkio heille aiheutuvasta lisätyöstä.

Satamalaitoksen viranhaltijat. Satamalautakunta oikeutettiin ⁶⁾ v:n 1945 alusta lukien toistaiseksi palkkaamaan satamahinaaja Turson perämies A. Koli venäjänkielen tulkiksi satamahallintotoimistoon 3 075 mk:n kuukausipalkoin siihen kuuluvine kalliinajanlisäyksineen ja toimitusrahoineen ollen tästä aiheutuvat kustannukset suoritettava v:n 1945 talousarvion pääluokan Satamat luvun Satamaliikenne nimikkeeseen Satamahallinnon alukset määrärahoihin Sääntöpalkkaiset virat ja Toimirahat sisältyvästä satamahinaaja Turson perämiehen säästyneestä palkasta. Lisäksi päätettiin satamalaitoksen toimitusjohtajaa kehoittaa järjestämään perämies Kolille muuta sopivaa työtä edellä mainitun lisäksi, mikäli kyseisen tehtävän hoitaminen ei vaadi täyttä työpäivää.

Kaupunginhallitus päätti ⁷⁾ tehdä kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriölle esityksen Munkkisaaren tehdasrakennuksen koneenkäyttäjä-lämmittäjän S. Salonleivon vapauttamisesta sotapalveluksesta.

Satamalautakunta päätettiin ⁸⁾ oikeuttaa suorittamaan satamajäänsärkiä Turson

¹⁾ Khs 2 p. maalisk. 450 §; ks. v:n 1943 kert. s. 177. — ²⁾ Khs 20 p. heinäk. 1 304 §. —

³⁾ S:n 27 p. tammik. 172 §. — ⁴⁾ S:n 20 p. huhtik. 754 §. — ⁵⁾ S:n 8 p. jouluk. 2 180 §. —

⁶⁾ S:n 21 p. jouluk. 2 291 §. — ⁷⁾ S:n 24 p. elok. 1 477 §. — ⁸⁾ Khn jsto 23 p. maalisk. 3 384 §

virkaatoimittavalle päällikölle T. I. Saariselle maaliskuun 15 ja 31 p:n väliseltä ajalta perämiehen palkan lisäksi päällikön ja perämiehen virkoihin kuuluvien palkkojen välinen erotus ollen sanotut kustannukset suoritettava satamalautakunnan ja satamahallintotoimiston tilapäisen työvoiman määrärahasta.

Satamamestari J. C. Malm oikeutettiin ¹⁾ hoitamaan sivutointa v:n 1946 loppuun saakka ehdoin, ettei siihen käytetä enemmän kuin 12 tuntia viikossa.

Käsikassa. Satamakannantaosasto oikeutettiin ²⁾ suorittamaan kassaansa kertyneistä varoista laskuja ja maksumääräyksiä ehdoin, ettei käsikassan kokonaismäärä nouse yli 10 000 mk.

Varkausjuttu. Raastuvanoikeuden tuomittua tullimakasiinin n:o 6 hissinkuljettajana toimineen V. S. Virtasen varkaudesta 6 kuukaudeksi vankeuteen ja olemaan 3 vuotta yli vapausrangaistusajan vailla kansalaisluottamusta sekä menettämään hissinkuljettajavirkansa ja Virtasen valitettua tästä päätöksestä edelleen Turun hovioikeuteen, hovioikeus oli hylännyt valituksen sekä valittajan anomuksen suullisen kuulustelun toimittamisesta, mikä merkittiin ³⁾ tiedoksi.

Yleisen talletusmakasiinin perustaminen. Kaupunginhallitus päätti ⁴⁾ anoa valtio-neuvostolta luvan myöntämistä kaupungille yleisen talletusmakasiinin perustamiseen sekä tehdä tästä samoin kuin johtosäännön hyväksymisestä esityksen kaupunginvaltuustolle.

Kaupunginhallitus päätti ⁵⁾ valtuuttaa satamalaitoksen toimitusjohtajan K. W. Hopon, varastoimisosaston johtajan E. W. Ehnbergin ja apulaisjohtaja F. I. A. Wiedmerin kunkin erikseen kirjoittamaan Helsingin kaupungin yleisen talletusmakasiinin toiminnan.

Tuulaakikysymystä koskeva tiedustelu. Tullihallinnon alalla toimeenpantujen rationalisointitutkimusten yhteydessä esiintullutta tuulaakikysymystä valaisevien tietojen antamista koskevaan valtionvarainministeriön virastoasiain valtuutetun tiedusteluun päätettiin ⁶⁾ vastata siten kuin kaupunginhallituksen kirjelmässä lähemmin ilmenee.

Liikennemaksujen suorittamista koskeva riitajuttu. Merkittiin ⁷⁾ tiedoksi ilmoitus, että kaupunginlakimies oli kaupunginhallituksen puolesta antanut korkeimman hallinto-oikeuden vaatiman selityksen rautatiehallituksen valitukseen Uudenmaan lääninhallituksen elokuun 23 p:nä 1943 tekemän päätöksen johdosta, jolla rautatiehallituksen valitus erinäisten liikennemaksujen suorittamiseksi Helsingin kaupungille toimitetusta ulosmittauksesta oli hylätty.

Eräiden satamarakennustöiden aloittaminen. Kaupunginhallitus päätti ⁸⁾ tehdä kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriölle anomuksen työvoimaluvan myöntämisestä eräiden satamarakennustöiden suorittamiseen

Sillat ja laiturit. Merkittiin ⁹⁾ tiedoksi kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriön myöntyneen kaupunginhallituksen tammikuun 4 p:nä tekemään anomukseen saada työvoimalupa kilvialurien ja sen yhteydessä olevan satamaradan sillan maatuen uudistamiseksi Etelärannan pohjoisella laiturikaarella sekä oikeuttaneen kaupungin tällä työmaalla pitämään samanaikaisesti enintään 15 työntekijää erinäisin ehdoin.

Yleisten töiden lautakunnan esitys Eteläsataman pohjoisen venealtaan rautatiesillan maatuen korjaamisesta merkittiin ¹⁰⁾ tiedoksi sekä päätettiin kehoittaa lautakuntaa aikaan kaupunginhallitukselle ilmoittamaan korjauskustannusten lopullisesta suuruudesta.

Kaupunginhallitus päätti ¹¹⁾ pyytää rautatiehallitukselta lausuntoa siitä, oliko sillä mitään muistuttamista Makasiinirannan jatkeen järjestelyä koskevaa yleisten töiden lautakunnan esittämää suunnitelmaa vastaan.

Merkittiin ¹²⁾ tiedoksi kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriön myöntyneen kaupunginhallituksen anomukseen saada työvoimalupa Rahapajanrannan varastosuojien n:o 10—11 varrella olevan laiturinosan uusimista sekä Katajanokan laiturivieren syventämistä varten.

Ruoppaustöiden suorittaminen. Merkittiin ¹³⁾ tiedoksi kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriön myöntyneen kaupunginhallituksen anomukseen työvoimaluvan saamisesta

¹⁾ Khs 2 p. maalisk. 446 §. — ²⁾ S:n 29 p. jouluk. 2 346 §. — ³⁾ S:n 28 p. syysk. 1 665 §. — ⁴⁾ S:n 8 p. jouluk. 2 189 §; ks. tämän kert. I osan s. 53. — ⁵⁾ Khs 21 p. jouluk. 2 296 §. — ⁶⁾ S:n 6 p. huhtik. 638 §. — ⁷⁾ S:n 7 p. tammik. 36 §; ks. v:n 1943 kert. s. 178. — ⁸⁾ Khs 13 p. tammik. 70 §. — ⁹⁾ S:n 27 p. huhtik. 796 §. — ¹⁰⁾ S:n 22 p. kesäk. 1 179 §. — ¹¹⁾ S:n 16 p. marrask. 2 011 §. — ¹²⁾ S:n 20 p. huhtik. 755 ja 757 §. — ¹³⁾ S:n 11 p. toukok. 889 §.

Rahapajanrannan vioittuneen laiturin varrelle rakennettavan laiturin paikan ruoppaus- töihin sekä oikeuttaneen kaupungin tällä työmaalla pitämään ainoastaan kaupungin vakinaisessa palveluksessa olevia työntekijöitä.

Ilmapommitusten aiheuttamat vahingot. Kaupunginhallitus päätti ¹⁾ myöntää yleis- ten töiden lautakunnan käytettäväksi pommitusvaurioiden korjauskustannuksia varten talousarvion ulkopuolelta avatulta tililtä 550 000 mk:n suuruisen määrärahan Rahapajan- rannan laiturin pommitusvaurioiden korjaamiseksi varastorakennuksen n:o 7 kohdalla rakennustoimiston marraskuun 28 p:nä laatiman suunnitelman mukaisesti.

Helsingin satamaa sekä satamalaitoksen ja Helsingin makasiiniosakeyhtiön omaisuutta kertomusvuoden helmikuussa kohdanneita ilmapommitusvaurioita koskevat ilmoitukset merkittiin ²⁾ tiedoksi.

Kaupunginhallitus päätti ³⁾, että Katajanokalle rakennetaan uusi satamakonstaa- pelien päivystyskoju rakennustoimiston laatiman piirustuksen n:o 84 mukaisesti entisen ilmapommituksessa tuhoutuneen tilalle ja myönsi tarkoitusta varten 93 200 mk pääluok- kaan Tuloa tuottamattomat pääomamenot kuuluvista käyttövaroistaan.

Työskentelyhuoneen järjestäminen Munkkisaareen. Pääluokkaan Yleiset työt sisälty- vistä käyttövaroistaan kaupunginhallitus myönsi ⁴⁾ 22 000 mk lämmitettävän työskente- lyhuoneen järjestämiseksi rakennustoimiston puisto-osaston satamalautakunnalta vuok- raamaan ja ilmapommituksessa vaurioituneeseen varastorakennukseen Munkkisaareessa.

Vaakojen säilytyskojien rakentaminen Länsisatamaan. Länsisatamassa sijaitsevan, ilmapommituksessa vaurioituneen vaakojen säilytyskojien kunnostamiseen yleisten töiden lautakunta oikeutettiin ⁵⁾ käyttämään 30 000 mk pommitusvaurioiden korjaamiskustan- nuksia varten avatulta talousarvion ulkopuoliselta tililtä.

Satamanosturit. Kauppa- ja teollisuusministeriön kehoitettua kaupunginhallitusta ensi tilassa toimittamaan ministeriölle lausunnon kaupungin nostokurkien siirtämistä Helsingin satamasta Pohjanlahden satamiin koskevassa asiassa, kaupunginhallitus ilmoiti ⁶⁾ lähettäneensä ministeriölle lausunnon, jossa nosturien siirtämiseen on myönnytty edellytyksin, että kaupungin satamaviranomaisten kanssa neuvotellaan mitä nostokur- kia aiotaan ottaa, että näitä ei oteta ilman että kaupunki itse saa määrätä mitä nostu- reita se haluaa luovuttaa, että valtion tai muiden, joille nosturit luovutetaan on huoleh- dittava niiden siirrosta, purkamisesta ja asentamisesta sekä että omaisuuden omistajalle on suoritettava valtalain 3 §:n 1 kohdan mukainen korvaus omaisuudesta.

Sittemmin merkittiin ⁷⁾ tiedoksi kauppa- ja teollisuusministeriön ilmoitus, että eräiden Helsingin sataman nostokurkien suunniteltua siirtämistä Mäntyluodon satamaan ei muut- tuneiden olosuhteiden vuoksi ole pantava toimeen sekä että ne toimenpiteet, joihin pää- majan huoltopäällikön esikunta oli siirron käytännöllisen toimeenpanon toteuttamiseksi jo ryhtynyt, oli keskeytettävä.

Yleisten töiden lautakunta päätettiin ⁸⁾ oikeuttaa korjauttamaan ilmapommituksessa vaurioitunut Rahapajanrannan nosturi n:o 14 ja käyttämään tarkoitukseen enintään 275 000 mk pommitusvaurioiden korjaamiskustannuksia varten avatulta talousarvion ulkopuoliselta tililtä.

Kaupunginhallitus päätti kehoittaa yleisten töiden lautakuntaa vaatimaan merivoi- mien esikunnan linnoitusosastolta korvauksena sille vuokratuista ja sotatoimissa tuhou- tuneista nostokurjista n:o 23 ja 29 33 200 mk ⁹⁾ kummastakin, nostokurjesta n:o 82 34 500 mk ⁹⁾, tankkinostokurjesta n:o 1 kauhoineen ja kaikkin mukana olleine varus- tuksineen 375 400 mk ¹⁰⁾ sekä tankkinostokurjesta n:o 2 sitä seuranneine varustuksineen 354 000 mk ¹⁰⁾.

Porkkalan alueen evakuointi. Kaupunginhallitus päätti ¹¹⁾ luovuttaa hinaajalaivan sekä proomuja käytettäväksi Porkkalan alueen evakuoinnissa ehdoin, että valtio kustantaa niiden polttoaineet.

Satamajäänsärkijä ja satamahinaaja. Merkittiin ¹²⁾ tiedoksi kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriön erinäisin ehdoin myöntyneen kaupunginhallituksen anomukseen saada asentaa radiopuhelinlaitteet satamajäänsärkijä Tursoon.

¹⁾ Khs 21 p. jouluk. 2 293 §. — ²⁾ S:n 2 p. maalisk. 447 §, 16 p. maalisk. 510 § ja 13 p. huhtik. 699 §. — ³⁾ S:n 5 p. lokak. 1 731 §. — ⁴⁾ S:n 7 p. syysk. 1 526 §. — ⁵⁾ S:n 6 p. huhtik. 656 §. — ⁶⁾ S:n 22 p. kesäk. 1 185 §. — ⁷⁾ S:n 17 p. elok. 1 394 § ja 28 p. syysk. 1 671 §. — ⁸⁾ S:n 1 p. kesäk. 1 037 §. — ⁹⁾ S:n 21 p. syysk. 1 636 §. — ¹⁰⁾ S:n 21 p. syysk. 1 637 §. — ¹¹⁾ S:n 21 p. syysk. 1 619 §. — ¹²⁾ S:n 22 p. maalisk. 569 §.

Satamalautakunta oli elokuun 31 p:nä 1943 tehnyt kaupunginhallitukselle esityksen satamahinaaja Herculeksen myymisestä niin pian kuin oli saatu varmuus uuden satamahinaajan toimituksesta. Syyskuun 9 p:nä 1943 kaupunginhallitus oli evännyt lautakunnan esityksen, koska sen mielestä satamahinaaja Herculesta oli käytettävä varmistusaluksena sen varalta, että uudelle satamahinaajalle sattuisi sotatoimien johdosta jokin vaurio. Satamalautakunta huomautti tämän johdosta, että alus oli siksi huonossa kunnossa, että siihen olisi hankittava uusi höyrykattila sekä suoritettava muitakin korjauksia ennen kuin se saataisiin käyttökuntoon sekä uudisti Herculeksen myyntiä koskevan anomuksensa. Kaupunginhallitus päätti ¹⁾ tällöin oikeuttaa satamalautakunnan myymään satamahinaaja Herculeksen nykyisessä kunnossaan ynnä sen kaluston, joka ei sisälly aluksesta poistettavien esineiden luetteloon, kuitenkin siten, että alusta ei saa tarjota myytäväksi sanomalehti-ilmoituksen välityksellä. Satamalautakunnan sittemmin ilmoitettua Saksan merenkulun valtakunnankomissaarin kanssa Axel Holmström oy:n välityksellä käytyjen neuvottelujen perusteella alustavasti sovitun aluksen myynnistä Saksan valtiolle, kaupunginhallitus päätti ²⁾ kehoittaa lautakuntaa, mikäli mahdollista, purkamaan kaupan tai ainakin siirtämään sen myöhäisemmäksi ajankohdaksi. Tämän johdosta satamalautakunta ilmoitti, että Saksan merenkulun valtakunnankomissaarin kanssa 4 875 000 mk:n hinnasta sovittua kauppaa ei voitane purkaa ilman, että ostaja siihen suostuu tai että aluksen ulkomaille vientiin ei saada vientilupaa sekä että välittäjälle olisi kuitenkin suoritettava sovittu 1 %:n suuruinen välityspalkkio. Koska lisäksi uusi satamahinaaja Turso kohdakkoin aloittaisi toimintansa, tultaisiin Herculeksen tärkein kalusto siirtämään siihen, joten Herculesta ei tämän johdosta voitaisi käyttää. Siinä tapauksessa taas, että Herculesta käytettäisiin sammuusaluksena olisi siihen palkattava miehistöä. Kaupunginhallitus päätti ³⁾ tällöin oikeuttaa satamalautakunnan päättämään esitetyn kaupan. Ostajan taholta ilmoitettiin kuitenkin, ettei asia enää ollut päiväjärjestyksessä. Oy. John Dahlberg ab:n tarjouduttua sittemmin kauppaneuvos W. Hacklinin puolesta ostamaan aluksen 3 500 000 mk:n käteishinnasta sekä suorittamaan laivassa olevasta polttoaineesta korvauksen tavaran ostohinnan mukaan, kaupunginhallitus päätti ⁴⁾ oikeuttaa satamalautakunnan myymään satamahinaaja Herculeksen kauppaneuvos Hacklinille yllä mainitusta hinnasta sekä suorittamaan 35 000 mk:n suuruisen välityspalkkion Oy. John Dahlberg oy:lle. Sittemmin merkittiin ⁵⁾ tiedoksi että kauppakirja oli allekirjoitettu maaliskuun 31 p:nä ja myyntihinta suoritettu rahatoimistolle huhtikuun 1 p:nä.

Kauppa- ja teollisuusministeriön kaupparenkulun ohjaus- ja säännöstelytoimikunnan ilmoitus siitä, että liittoutuneiden valvontakomissio oli vaatinut, että kaikkien suomalaisten jäänsärkijäin on oltava toimintavalmiina joulukuun 12 p:nä sekä kehoitus toimenpiteisiin ryhtymisestä jäänsärkijä Otson saattamiseksi käyttökelpoiseen kuntoon mainittuun päivään mennessä merkittiin ⁶⁾ tiedoksi.

Kauppa- ja teollisuusministeriön kaupparenkulun ohjaus- ja säännöstelytoimikunnan ilmoitus satamajäänsärkijä Turson luovuttamisesta liittoutuneiden käyttöön Kronstadtissa siten että suomalaisen päällystön ja miehistön tulee toistaiseksi ja kunnes toisin määrätään toimia aluksella merkittiin ⁷⁾ tiedoksi ja hyväksyttiin samalla ne toimenpiteet joihin asian johdosta jo oli ryhdytty. Lisäksi kaupunginhallitus päätti hyväksyä Oy. John Dahlberg ab:n kanssa tehdyn meklarisopimuksen sekä Turson henkilökunnan palkkaamisen satamalaitoksen toimitusjohtajan ehdottamin tavoin samoin kuin toimitusjohtajan esityksen Turson aikarahtauksesta aiheutuvien tulojen ja menojen tilittämisestä ulkopuolella satamalaitoksen varsinaisen talousarvion ja lopullisen ylijäämän merkitsemisestä talousarvion osaston Satamat momentille Hinausmaksut.

Kaupunginhallitus päätti ⁸⁾ suostua siihen, että hinaajalaiva H 1:stä murtovarkauden kautta anastetun omaisuuden korvaamiseen tarvittava 1 600 mk:n suuruinen rahamäärä viedään hinaajalaiva H 1:n tilille sekä että mainitusta rahamäärästä saadaan suorittaa 800 mk aluksen koneenkäyttäjältä G. W. Ginmanilta anastetun suojatakin, villapaidan sekä puukon korvaamiseen.

Patenttiansakkurin myynti. Rakennustoimisto oikeutettiin ⁹⁾ myymään Ångfartygs Ab. Mariehamn nimiselle yhtiölle kaupungin satamaa ruopatessa löydetty patenttiansakkuri 16 000 mk:n hinnasta.

¹⁾ Khs 27 p. tammik. 170 §. — ²⁾ S:n 2 p. maalisk. 449 §. — ³⁾ S:n 16 p. maalisk. 515 §. — ⁴⁾ S:n 30 p. maalisk. 619 §. — ⁵⁾ S:n 6 p. huhtik. 658 §. — ⁶⁾ S:n 8 p. jouluk. 2 186 §. — ⁷⁾ S:n 8 p. jouluk. 2 185 §. — ⁸⁾ S:n 13 p. tammik. 64 §. — ⁹⁾ S:n 20 p. huhtik. 752 §.

Väestönsuojeluvälineiden hankinta. Satamakannantaosastolle hankittuja väestönsuojeluvälineitä koskevan Suomen väestönsuojelujärjestön esittämän 807 mk:n suuruisen laskun kaupunginhallitus hyväksyi ¹⁾ maksettavaksi kertomusvuoden käyttövaroistaan väestönsuojelua varten.

Sotatoimialueelta evakuoitun tavarain säilyttäminen satamalaitoksen varastosuojissa. Satamalautakunta oikeutettiin ²⁾ myöntämään vuokratvapaus yhdeksi kuukaudeksi sotatoimialueelta evakuoitun yksityisten omistaman tavarain säilyttämisessä satamalaitoksen varastosuojissa.

Postitullikamarin vuokran korottaminen. Käyttövaroistaan arvaamattomiin vuokriin ja vuokrankorotuksiin kaupunginhallitus myönsi ³⁾ 18 884 mk:n suuruisen lisämäärärahan postitullikamarin korotetun vuokran suorittamiseen.

Katajanokan satama-alueen vartiointi. V:n 1943 yleisistä käyttövaroistaan, niitä ylittäen, kaupunginhallitus myönsi ⁴⁾ 18 400 mk:n suuruisen määrärahan Katajanokan satama-alueen vartiokoppien lämmityksestä ja valaistuksesta sekä vartiopäälliköiden virka huoneen siivouksesta aiheutuneiden kustannusten peittämiseen.

Kapearaiteisen radan rakentaminen Läntisen Vaihdekadun poikki. Kaupunginhallitus päätti ⁵⁾ oikeuttaa satamalautakunnan myöntämään Suomalainen puu oy:lle oikeuden pitää Länsisataman korttelista n:o 264 vuokraamansa tontin kohdalla Länt. Vaihdekadun poikki rautatielle ulottuvan kapearaiteisen radan toistaiseksi 3 kuukauden irtisanomisajoin ja 400 mk:n vuosivuokrin ehdoin, että yhtiö ylläpitää vähintään 3 m:n levyistä ajokäytävää radan poikki ja vastaa kadulle sekä katua liikennöitseville mahdollisesti aiheutuvista vahingoista.

14. Teurastamoa, kalasatamaa ja elintarvikekeskusta koskevat asiat

Teurastamo

Viranhaltijat. Teurastamon sotapalveluksessa olevan apulaisjohtajan J. K. Sjöhdinin virkaa oman toimensa ohella huhtikuun 14 p:n ja toukokuun 1 p:n väliseksi ajaksi hoitamaan määrätylle eläinlääkäri T. T. Trobergille päätettiin ⁶⁾ sallia suorittaa 500 mk:n suuruisen korvaus eläinlääkintäosaston sääntöpalkkaisten virkain määrärahasta.

Teurastamolautakunnan toimenpide, jolla teurastamon kanslian kassanhoitajalle A. Kivelle oli myönnetty palkatonta virkavapautta 3 kuukauden ajaksi helmikuun 10 p:stä lukien lastensa hoitamiseksi maaseudulla, hyväksyttiin ⁷⁾.

Teurastamolautakunta oikeutettiin ⁸⁾ suorittamaan kassanhoitaja Kiven virkaa hänen yllä mainitun virkavapautensa aikana hoitamaan määrätylle toimistoapulaiselle L. I. Heimoselle hänen virkansa sekä kassanhoitajanviran peruspalkkojen välinen erotus kalliinajanlisäyksineen, viimeksi mainitun virkaa hoitavalle toimistoapulaiselle A. S. Salovallalle 1 700 mk:n ja 1 900 mk:n peruspalkkojen välinen erotus kalliinajanlisäyksineen sekä tämän virkaa hoitavalle neiti T. Wahlbergille 1 600 mk:n peruspalkka kalliinajanlisäyksineen ollen sanotut palkat suoritettava kassanhoitaja Kiven säästyneestä palkasta.

Kaupunginhallitus hyväksyi ⁹⁾ teurastamolautakunnan toimenpiteen, jolla teurastaja Y. A. Pajulalle oli anottu vapautusta sotapalveluksesta.

Merkittiin ¹⁰⁾ tiedoksi Helsingin kaupungin työvoimalautakunnan ilmoitus, ettei se ollut katsonut voivansa puoltaa kaupunginhallituksen anomusta halliapulaisen E. W. Uron vapauttamisesta sotapalveluksesta.

Kaupunginhallituksen tiedusteltua ¹¹⁾ maatalousministeriöltä, mitä palkkaetuja apulaisjohtaja J. K. Sjölund, jonka ministeriö toukokuun 8 p:stä lukien toistaiseksi oli määrännyt ylimääräiseksi eläinlääkäriksi valtion eläinlääkintälaboratorioon, nauttii ja onko hänen palvelustaan siellä pidettävä sotapalveluksena, maatalousministeriön eläinlääkintäosasto ilmoitti, että apulaisjohtaja Sjölund on määrätty mainittuun tehtävään toukokuun 5 p:nä 1939 annetun ja toimenpiteitä eläintautien levenemisen ehkäisemiseksi eräissä

¹⁾ Khs 11 p. toukok. 890 §. — ²⁾ S:n 6 p. heinäk. 1 260 §. — ³⁾ S:n 27 p. tammik. 169 §. —

⁴⁾ S:n 7 p. tammik. 34 §. — ⁵⁾ S:n 22 p. kesäk. 1 183 §. — ⁶⁾ S:n 11 p. toukok. 893 §. — ⁷⁾ S:n 6 p. huhtik. 664 §. — ⁸⁾ Khs jsto 20 p. huhtik. 3 521 §. — ⁹⁾ Khs 3 p. elok. 1 314 §. — ¹⁰⁾ S:n 8 p. kesäk. 1 080 § ja 20 p. heinäk. 1 310 §. — ¹¹⁾ S:n 8 p. kesäk. 1 081 §.